



Программы Отдела гражданской юстиции г. Нью-Йорка для обеспечения всеобщего доступа к юридической помощи арендаторам, которым грозит выселение

В 2017 году Городской совет г. Нью-Йорка принял нормативный акт № 136, который теперь внесен в Административный кодекс г. Нью-Йорка в виде главы 13 статьи 26 и известен также как Закон о праве на адвоката. В этом законе Отделу гражданской юстиции (Office of Civil Justice, OCJ) предписывается обеспечение доступа к юридической помощи арендаторам, которым грозит выселение (дело рассматривается в жилищном суде) или принудительное прекращение аренды (административное слушание по прекращению аренды в Жилищном управлении г. Нью-Йорка (New York City Housing Authority, NYCHA)). Согласно закону, координатор Отдела гражданской юстиции должен проводить ежегодные публичные слушания для получения рекомендаций и отзывов об этих программах.

КОГДА И ГДЕ СОСТОИТСЯ СЛУШАНИЕ?

**В четверг, 18 ноября 2021 г.
18:00–21:00**

В связи с пандемией COVID-19 слушание будет проходить дистанционно через Zoom

КАК ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ?

Желающие могут присоединиться к публичному слушанию онлайн или по телефону. Ниже указано, как можно оставить комментарий или отзыв о Программе всеобщего доступа к юридической помощи.



Публичное слушание

Вы можете записаться для выступления на публичном слушании по номеру **929-221-5662** или по электронной почте civiljustice@hra.nyc.gov не позднее 17 ноября. Выступающие будут вызваны в том порядке, в котором они записались. На выступление отводится не более трех минут.

Онлайн (видео или аудио): перейдите по ссылке <https://us02web.zoom.us/j/89142666567> или перейдите на сайт [Zoom.us](https://zoom.us). Нажмите на «Join a Meeting» (Войти в конференцию) и введите **идентификатор конференции: 891 4266 6567**.

По телефону (только аудио):

позвоните по номеру **(646) 876-9923**. После появления соответствующего запроса введите **идентификатор конференции: 891 4266 6567**.



Почта Вы можете отправить комментарии в письменном виде почтой по следующему адресу:

Office of Civil Justice / ATTN: HEARING COMMENTS
NYC Human Resources Administration
150 Greenwich Street, 31st Floor
New York, NY 10007



Электронная почта Вы можете отправить комментарии в письменном виде электронной почтой по адресу: civiljustice@hra.nyc.gov. В теме электронного письма просьба указать «Hearing Comments» (комментарии к слушанию).

КРАЙНИЙ СРОК ДЛЯ ПОДАЧИ ПИСЬМЕННЫХ КОММЕНТАРИЕВ — 18 НОЯБРЯ 2021 Г.

ЕСЛИ ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ ДЛЯ УЧАСТИЯ В СЛУШАНИИ, например услуги переводчика или иные приспособления к потребностям лиц с ограниченными возможностями в разумных пределах, вы должны сообщить нам об этом до **17 ноября 2021 г.** Позвоните нам по номеру **929-221-5662**, напишите электронное письмо на civiljustice@hra.nyc.gov или отправьте письмо по указанному выше адресу.

СТЕНОГРАММА СЛУШАНИЯ появится в открытом доступе на веб-странице OCJ (nyc.gov/civiljustice) через несколько недель после слушания.

Более подробную информацию можно найти на веб-странице OCJ nyc.gov/civiljustice.